



Aus dem Gemeinderat

Anlässlich der letzten Gemeinderatssitzung wurde unter anderem Folgendes behandelt:

- Der Gemeinderat hat Roger Forrer aus Steckborn als Mediator beigezogen.
- Der Bericht der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2019 wurde detailliert behandelt.
- Die nächsten Schritte bezüglich der Ortsplanrevision wurden festgelegt. Am Montag, 21. September, findet eine Informationsveranstaltung bezüglich der Änderungen in der Mehrzweckhalle Bergli statt.
- Das Leitbild sowie die Pflichtenhefte des neuen Mittagstisch, sowie der familienergänzenden Kinderbetreuung wurden durch den Gemeinderat genehmigt.
- Per 1. Juli wurde Marina Bruggmann offiziell in das VTG-Ressort Gesundheit gewählt. Der Gemeinderat gratuliert ihr zu dieser Wahl.
- Die aktuell pendenten Fälle der Bauverwaltung wurden behandelt.
- Es fand eine Verlinkung der überarbeiteten Pumptrack-Website auf www.salmsach.ch statt.
- Der Gemeinderat plant, entgegen eines früheren Entscheides, die Rechnungsgemeindeversammlung nun am Donnerstag, 10. September, in der Mehrzweckhalle Bergli nachzuholen.

Natürlich wurden daneben noch weitere Traktanden behandelt, welche unter Wahrung des Datenschutzes nicht veröffentlicht werden dürfen.

Gemeinderat

Informationen Bauverwaltung

Für die «Turnerunterhaltung» des STV Salmsach wurde die Bewilligung für eine befristete Strassenreklame vom 23. Oktober bis 15. November 2020 auf der Parz. 199, Arbonerstrasse 8 sowie der Parz. 143, Hungerbühl 22, erteilt.

Im vereinfachten Verfahren, bei Vorliegen der Unterschriften der angrenzenden Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer wurde bewilligt:

– P 720, Ausbau Dachgeschoss, Hungerbühl 46, Brigitte und Stefan Tinz

Nach ordentlicher, ortsüblicher Auflage und Kenntnisnahme der kant. Stellungnahmen wurde folgendes Baugesuch bewilligt:

– P 268, Neubau Gewerbehalle, Arbonerstr. 21, Albulena Neziri, Alleestr. 40, 8590 Romanshorn

– P 684, Vorzeitiger Baubeginn für statische Massnahmen zur Sicherung der Scheune, Marius Strauss, Fehlwies 6, 8599 Salmsach

Nach ordentlicher, ortsüblicher Auflage wurde folgendes Baugesuch bewilligt:

– P 97, Neubau Parkplatz mit Rasengittersteinen, Hungerbühl 25, F.+R. Slaviero, Hofackerweg 5, 8580 Amriswil

Es sind folgende Baugesuche eingegangen:

Planaufgabe 07.08.2020 bis 26.08.2020

– P 345, Abbruch Terrasse und Renovation Wohnhaus, Schulstrasse 13, Glopo Real Estate GmbH, Bachstr. 18, 9008 St. Gallen

– P 216, Umbau Wohnhaus, Neubau Holz-/Velounterstand und Parkplatz mit Stützmauer, Kirchstr. 5, Sonia Stürm, Kirchstr. 22, 8599 Salmsach

– P 696, Neubau Schwimmteich, Terrassenüberdachung und Sichtschutzelemente, V.+Th. Rohner, Kehlhofstr. 34, 8599 Salmsach

- P 10, Fassadenänderung, Einbau Rolltor, Th. Brüscheiler, Ober-Buhreute 380, 8580 Amriswil
 - P 121, 124, 741, Umnutzung landwirtschaftliches Gebäude in Rüst- und Umschlagplatz für Christbäume, Anpassung der Platzflächen, Terrainaufschüttungen, Straub Christbaumkulturen AG, Schützenwisstr. 1, 8580 Hefenhofen
- Berechtigte Einsprachen sind während der Auftragsfrist schriftlich und begründet bei der Bauverwaltung Salmsach, Arbonerstrasse 8, 8599 Salmsach, einzureichen.

Bauverwaltung

Vorinformation nationaler Clean-up-Day 12.09.2020

Sie stören sich am Abfall, der im Fluss treibt und überall herumliegt? Plastiktüten, leere Dosen und alle anderen Abfälle sind Ihnen ein Dorn im Auge? Dann leisten Sie doch am nationalen Clean-up-Day in Salmsach Ihren Beitrag. Alle, Gross und Klein, sind herzlich eingeladen, dabei zu sein.

Die Gemeinde Salmsach macht am Samstag, 12. September, von 8.00 bis 11.30 Uhr am nationalen Clean-up-Day mit.

Genauere Informationen folgen in einer «Seeblick»-Ausgabe im August 2020.

Christian Bücheli, Werkhof, und Martin Haas, Gemeindepräsident

Mittagstisch und familienergänzende Kinderbetreuung

Wie im letzten «Seeblick» erwähnt, bietet ab dem kommenden Schuljahr die Gemeinde Salmsach jeweils am Montag, Dienstag und Freitag einen Mittagstisch und von 15 bis 17 Uhr eine familienergänzende Kinderbetreuung an.

Wir freuen uns, dass wir ein tolles MitarbeiterInnen-Team zusammenstellen konnten und so für die Gemeinde ein familienergänzendes Angebot anbieten können.

Möchte sich jemand noch engagieren, evtl. als Aushilfe, freuen wir uns über alle Rückmeldungen. Gerne nehmen wir auch noch Spielsachen und Bücher in einem guten Zustand entgegen, damit die Kinder in der Zeit nach dem Essen oder während der Betreuung, die Möglichkeit haben, sich aktiv zu beschäftigen.

Für die Küchenausstattung freuen wir uns z.B. über folgende Utensilien in gutem Zustand:

- 2 Bratpfannen mit Deckel à 28 cm Durchmesser
- 2 Paar Topfhandschuhe / Topflappen
- 2 Salatschüsseln
- 2 Paar Salatbesteck
- 2 Glaskrüge / Wasserkügel (keine Karaffen)
- 2 Sparschäler

Todesanzeige

Wir erhielten die traurige Nachricht, dass unser geschätzter ehemaliger Gemeinderat (von 1999 bis 2011)

Wilfried Häberlin

am 27. Juli 2020 mit knapp 62. Altersjahren verstorben ist.

Wir gedenken seiner und behalten ihn in bester Erinnerung. Den Angehörigen entbieten wir unser aufrichtiges Beileid.

Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung Salmsach



Mitteilungen Gemeinde Salmsach, 7. August 2020

- 2 Massbecher
- 2–3 Rüstmesser/Schnitzer
- 2 Kochkellen mit langem Stiel
(für sehr hohe Pfannen)
- 2–3 Chromstahlschüsseln im Durchmesser
von 15–30 cm (Boden)
- 2 Bratenschaufeln
- 2 Backofenbleche
- 2–4 Schöpflöffel
- 1 Apfelausstecher
- 1 Pariserlöffel (zum Ausstechen von Kugeln,
z. B. Melonen)
- 1 Schneidbretterset oder
- 4 Schneidebretter in verschiedenen Farben
- 1 Chromstahlpfanne mit Deckel,
20 cm Durchmesser
- 1 Chromstahlpfanne mit Deckel,
24 cm Durchmesser
- 1 Wallholz
- 1 Röstiraffel oder Raffelset
- 1 Bircherraffel oder Raffelset
- 1 Handmixer mit Schwingbesen,
Knethaken, evt. Cutter

- 1 Stabmixer
 - 1 Schwingbesen extra lang
(für sehr hohe Pfannen)
 - 1 Schwingbesen klein
 - 1 Brotmesser
 - 1 Fleischmesser
 - 1 Küchenmaschine mit Schüssel(n),
Knethaken, Schwingbesen...
Geschirrtücher
- Diese können bis zum 14. August auf der Gemein-
deverwaltung abgegeben werden.
Für die Projektgruppe: Martin Haas

Smartmeter-Installation und Erstellen von Verbindungsleitungen

Im Rahmen des Smartmeter-Projektes werden bis
ca. Ende 2020 durch die Firma Calonder die neuen
Smartmeterzähler für den Strom installiert. Dazu
gehört auch eine Aufputz-Drahtverbindungslei-
tung von den Wasseruhren und Gaszählern zum
Smartmeter-Gerät.
Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis für die not-
wendigen Arbeiten und hoffen, Ihnen damit im

Endausbau dann ein kundenfreundliches Smart-
meter-System anbieten zu können.
Elektrapräsident Martin Haas

Aktuelle Zivilstandsnachrichten

Todesfall

- am 27.07.2020 in Salmsach
Häberlin, «Wilfried» Eugen, verheiratet

Geburten

- am 22.04.2020 in Münsterlingen
Sergio Wiebe, Sohn des Dominik Rua und der
Julia Wiebe
- am 30.05.2020 in Münsterlingen
Isaias Sereke, Sohn des Brhane Sereke und der
Hana Tewelde
- am 11.07.2020 in Münsterlingen
Chanton «Joel» Rico, Sohn des Schenk Alain
und der Chanton, Jeannine Nicole

Heirat

- am 10.07.2020 in Amriswil
David Kurt Kengelbacher und Miriam
Anita Kengelbacher, geb. Lang

Einwohnerdienste Salmsach